



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ED 1985/06

28 mars 2006  
Original : anglais

F

**Invitation à assister à un Atelier  
sur le potentiel de diversification  
dans les pays exportateurs de café**

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres et aux observateurs et a le plaisir de les inviter à assister à un Atelier sur le potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café. L'Atelier se tiendra le mercredi 24 mai 2006 de 9h45 à 13h00 au siège de l'Organisation, 22 Berners Street, Londres, pendant la semaine de la 95<sup>e</sup> session du Conseil international du Café. L'interprétation simultanée sera assurée en anglais, espagnol, français et portugais. On trouvera ci-joint le programme provisoire.

2. L'Atelier est organisé par le *Natural Resources Institute* (NRI), agence d'exécution de projet pour la deuxième phase du projet OIC/FCPB "Analyse comparative des régions de caféiculture du monde", financé par le Fonds commun pour les produits de base (FCPB). Cette phase du projet a pour objectif d'identifier les conditions d'une diversification réussie et de produire un outil utilisable par les décideurs pour élaborer et mettre en œuvre des programmes réalisables qui accéléreront le processus de diversification, lèveront les contraintes et amélioreront sensiblement les moyens d'existence des pauvres. La première phase, financée par la Commission européenne, s'est terminée en septembre 2004 et un rapport sur un outil quantitatif permettant d'évaluer la compétitivité des zones caféicoles a été diffusé sur cédérom (voir également le document ICC-91-6). La deuxième phase comprend une étude du potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café. Des représentants du NRI et des auteurs d'études de cas par pays présenteront les principales constatations et recommandations de l'étude. Les recommandations et observations des participants seront intégrées dans le rapport d'étude final.

3. La participation à l'Atelier est gratuite et ouverte à tous les participants intéressés. Si vous souhaitez assister à l'Atelier, veuillez renvoyer à l'OIC le formulaire ci-après dûment complété avant le **10 mai 2006 au plus tard**, par courriel : [info@ico.org](mailto:info@ico.org), ou par télécopieur : +44 (0) 207 580 6129. Il est inutile que les Membres qui ont déjà envoyé leurs pouvoirs complètent le formulaire de participation.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter :

M. Denis Seudieu

Économiste principal

Organisation internationale du Café

Tél. : +44 (0) 20 7580 8591

Courriel : [seudieu@ico.org](mailto:seudieu@ico.org)



Natural  
Resources  
Institute



## PROGRAMME PROVISoire

### Atelier sur le potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café (Projet OIC/FCPB/10FT)

Salle du Conseil, Organisation internationale du Café  
22 Berners Street, Londres

Mercredi 24 mai 2006 (9h45 – 13h00)

Ouvert à tous les délégués de l'OIC et observateurs intéressés

**Président :** M. G.V. Krishna Rau, Président du *Coffee Board of India*

#### 9h45 – 10h10 Discours d'ouverture

- M. Néstor Osorio, Directeur exécutif, Organisation internationale du Café
- M. G.V. Krishna Rau, Président, *Coffee Board of India*
- Invité spécial : M. Donald Kaberuka, Président, Groupe de la Banque africaine de développement
- Invité spécial : M. Mehmet Arda, responsable du Service des produits de base, CNUCED

#### 10h10 – 10h30 Aperçu de l'étude FCPB/OIC sur le potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café

- M. Caleb Dengu, Premier Directeur de projet, Fonds commun pour les produits de base (FCPB)
- M. Peter Greenhalgh, Économiste principal, Groupe commerce et finances, *Natural Resources Institute* (NRI), Chef d'équipe de projet

#### 10h30 – 10h45 Résumé des principales constatations et recommandations

- Mme Anne Tallontire, Titulaire d'une bourse de recherche, Programme sur les ressources naturelles et le commerce éthique, NRI

#### 10h45 – 12h15 Présentation et discussion des études de cas par pays

10h45 – 11h00 Inde : M. G.V. Krishna Rau, Président, *Coffee Board of India*

11h00 – 11h15 Honduras et Nicaragua : M. Ulrich Kleih, Économiste marketing, NRI

11h15 – 11h30 Malawi : M. France Gondwe, Économiste, projet OIC/FCPB, Malawi

11h30 – 11h45 Ouganda : M. Apollo Kamugisha, Direction du développement caféier de l'Ouganda, Ouganda

11h45 – 12h00 Tanzanie : M. Peter Greenhalgh, Économiste principal, Groupe commerce et finances, NRI, Chef d'équipe de projet

12h00 – 12h15 Zimbabwe : M. Julius Mathende, Économiste, Recherche sur le café, Zimbabwe

#### 12h15 – 12h30 Discussion générale, questions et réponses

#### 12h30 – 12h45 L'avenir

- M. Peter Greenhalgh (NRI), Chef d'équipe de projet

#### 12h45 – 13h00 Discours de clôture du Président

**Rapporteur :** M. J. Davis/M. D.R. Hall, NRI

**Atelier OIC/FCPB sur le  
potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café**

Organisation internationale du Café, 22 Berners Street, Londres  
Mercredi 24 mai 2006 (9h45 – 13h00)

**FORMULAIRE DE PARTICIPATION**

**J'assisterai/Je n'assisterai pas\*** à l'Atelier OIC/FCPB sur le potentiel de diversification dans les pays exportateurs de café qui aura lieu au siège de l'Organisation internationale du Café à Londres le 24 mai 2006.

*\* rayer la mention inutile*

Nom du pays Membre de l'OIC/observateur : .....

Nom : .....

Fonction : .....

Organisation/société : .....

Téléphone : .....

Télécopieur : .....

Courriel : .....

**À renvoyer à :**

Le Directeur exécutif  
Organisation internationale du Café  
22 Berners Street  
Londres W1T 3DD  
Angleterre

Téléphone : +44 (0) 20 7580 8591

Télécopieur : +44 (0) 20 7580 6129

Courriel : [info@ico.org](mailto:info@ico.org)